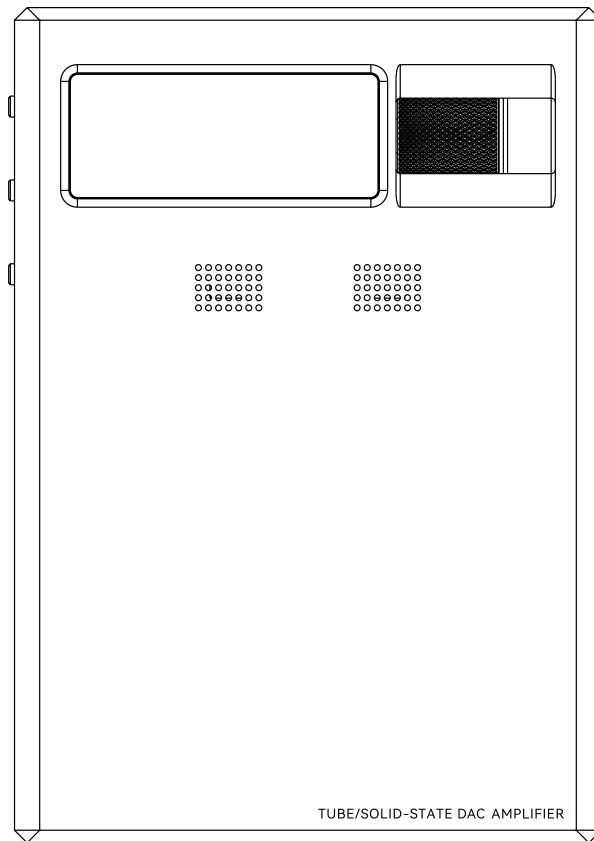


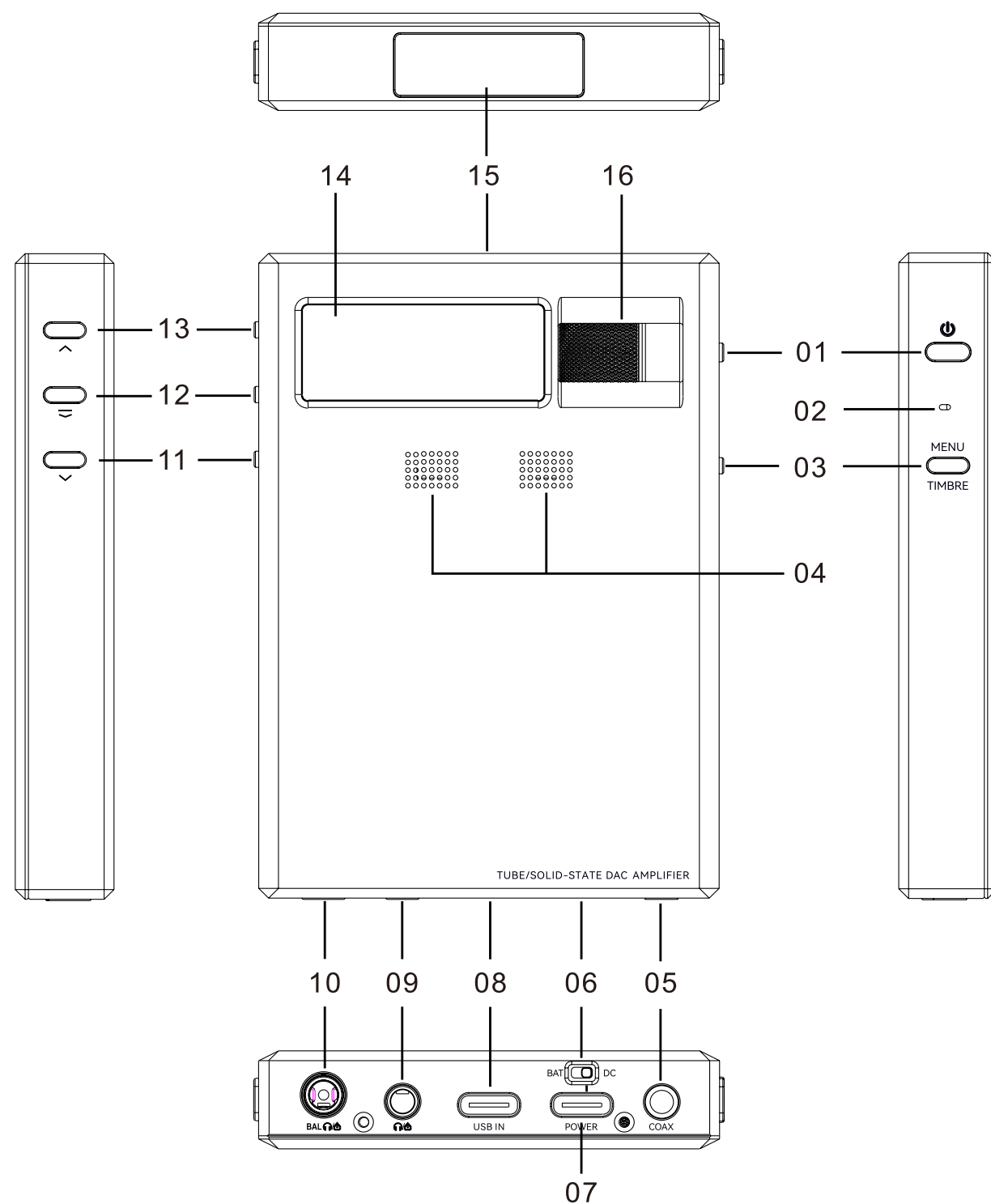
Cayin



RU9 Tube/Solid-state DAC Verstärker

Benutzerhandbuch





Vielen Dank, dass Sie sich für den Cayin RU9 Röhren-/Transistor-DAC-Verstärker entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch, damit Sie sich schnell mit den grundlegenden Funktionen des Geräts vertraut machen können.

Lieferumfang

1. RU9 Röhren-/Halbleiter-DAC-Verstärker – 1 Stück
2. Typ-C-Kabel – 1 Stück
3. USB-A-zu-USB-C-Adapter – 1 Stück
4. Benutzerhandbuch – 1 Broschüre
5. RU9-Lederetui – 1 Stück

Grundlegende Bedienung

1. Ein-/Aus-Taste

Langes Drücken zum Ein-/Ausschalten; kurzes Drücken zum Ein-/Ausschalten des Bildschirms.

2. a. LED-Anzeige für Abtastrate

- Orange: 44,1/48 kHz
- Orange-Grün: 88,2/96 kHz
- Königsblau: 176,4/192 kHz
- Violett: 352,8/384 kHz
- Cyanblau: 705,6/768 kHz
- Weiß: DSD

b. LED-Ladeanzeige

- Rot: Blinkt während des Ladevorgangs, leuchtet dauerhaft, wenn der Akku vollständig geladen ist.
- Wenn während der Musikwiedergabe geladen wird, leuchtet nur die Ladeanzeige, die Formatierungsanzeige erlischt.

3. MENU/TIMBRE-Taste

Kurzes Drücken zum Wechseln der Klangfarbe (Transistor, Classic, Modern);
Langes Drücken zum Aufrufen des Systemeinstellungsmenüs.

4. Röhrenfenster

5. COAX-Ausgangs-/Eingangsanschluss

6. BAT/DC-Netzschalter

- „BAT“: Stromversorgung über interne Batterie
- „DC“: Stromversorgung über externen Gleichstromeingang (funktioniert nur, wenn der POWER-USB-Anschluss an eine externe Stromquelle angeschlossen ist; andernfalls wird weiterhin Strom aus dem internen Akku bezogen)

7. POWER-Eingangsanschluss

Zum Laden des internen Akkus oder für die externe Gleichstromversorgung.

8. USB IN-Eingangsanschluss

Zum Empfang digitaler Signale von einer externen USB-Quelle.

9. 3,5-mm-Ausgangsbuchse

Zum Anschließen von 3,5-mm-Kopfhörern (PO) oder einem externen Verstärker (LO).

10. 4,4-mm-Ausgangsbuchse

Zum Anschließen von 4,4-mm-Kopfhörern (PO) oder einem externen Verstärker (LO).

11. Taste „Nächster Titel“ (funktioniert nur mit USB-/Bluetooth-Quelle)

12. Taste „Wiedergabe/Pause“ (funktioniert nur mit USB-/Bluetooth-Quelle)

13. Taste „Vorheriger Titel“ (funktioniert nur mit USB-/Bluetooth-Quelle)

14. Display

Zeigt die aktuelle Eingangsquelle, Klangfarbe, Lautstärke, Verstärkung, Ausgangsmodus, Abtastrate usw. an.

15. Bluetooth-Empfängerfenster

16. Multifunktionsknopf

- Nach oben drehen, um die Lautstärke zu erhöhen;
- Nach unten drehen, um die Lautstärke zu verringern;
- Kann auch zur Auswahl von Optionen im Menü „Systemeinstellungen“ verwendet werden.

Funktionseinstellungen
Drücken Sie lange auf die Taste „MENU/TIMBRE“, um das Systemeinstellungsmenü aufzurufen.

1. Auswahl der Eingangsquelle
Drehen Sie im Einstellungsmenü den Knopf auf die Option „Source“ und drücken Sie dann kurz auf die Taste „MENU/TIMBRE“, um das Menü für die Quelleinstellungen aufzurufen. Drehen Sie den Knopf, um zwischen den Eingängen „USB“, „BT“ und „S/PDIF“ zu wählen.

2. Verstärkungseinstellung
Drehen Sie im Einstellungsmenü den Knopf auf „Gain“ und drücken Sie kurz die Taste „MENU/TIMBRE“. Drehen Sie dann den Knopf, um zwischen den Verstärkungsstufen dB (hoch), MdB (mittel) oder LdB (niedrig) zu wählen. Bitte wählen Sie entsprechend Ihren Kopfhörern und Hörvorlieben.

3. Auswahl des Line-Out-Pegels
Drehen Sie im Einstellungsmenü auf „Line Out“ und drücken Sie „MENU/TIMBRE“, um das Menü für die Ausgangspegel-Einstellung aufzurufen. Drehen Sie den Knopf, um je nach den Anforderungen Ihres externen Audiogeräts zwischen „H“ (hoch), „M“ (mittel) oder „L“ (niedrig) zu wählen.

4. Auswahl des Ausgabemodus
Drehen Sie im Einstellungsmenü zu „Output“ und drücken Sie dann die Taste „MENU/TIMBRE“, um das Menü für die Einstellung des Ausgabemodus aufzurufen. Verwenden Sie den Drehknopf, um zwischen den Ausgängen „PO“, „LO“ oder „S/PDIF“ zu wählen.

5. Auswahl der USB-Audioklasse (UAC)
Drehen Sie im Einstellungsmenü auf „Output“ und drücken Sie dann die Taste „MENU/TIMBRE“, um das Menü für die Einstellung des Ausgabemodus aufzurufen. Wählen Sie mit dem Drehknopf zwischen „UAC 1.0“ und „UAC 2.0“. In den meisten Fällen (z. B. PC, Smartphones, Tablets) können Sie UAC 2.0 wählen. Bei bestimmten Spielekonsolen ist jedoch möglicherweise UAC 1.0 erforderlich, um eine ordnungsgemäße Kompatibilität zu gewährleisten.

6. Auswahl von USB IN
Drehen Sie im Einstellungsmenü auf „USB IN“ und drücken Sie kurz „MENU/TIMBRE“, um das Menü für die USB IN-Eingangseinstellungen aufzurufen. Drehen Sie den Knopf, um zwischen

folgenden Optionen zu wählen:
• „Nur Audio“: Überträgt nur Audiosignale.
• „Audio und Stromversorgung“: In diesem Modus übernimmt der USB-Anschluss sowohl die Audioübertragung als auch die Stromversorgung des Geräts, lädt jedoch nicht den internen Akku auf.

7. PCM-Filtereinstellung
Wählen Sie im Einstellungsmenü „PCM-Filter“ und drücken Sie kurz „MENU/TIMBRE“, um das Menü für die Filtereinstellungen aufzurufen. Folgende Optionen stehen zur Auswahl: „Sharp“, „Slow“, „SD Sharp“, „SD Slow“, „Super Slow“ und „Low Dispersion“.

8. DSD-Filtereinstellung
Wählen Sie im Einstellungsmenü „DSD-Filter“ und drücken Sie „MENU/TIMBRE“, um das Menü für die DSD-Filtereinstellung aufzurufen. Folgende Optionen stehen zur Auswahl: „Narrow“ und „Wide“.

9. Helligkeitseinstellung
Wählen Sie im Einstellungsmenü „Brightness“ (Helligkeit) und drücken Sie „MENU/TIMBRE“, um das Menü für die Helligkeitseinstellung aufzurufen. Verfügbare Optionen: „H (High)“, „M (Medium)“ und „L (Low)“.

10. Einstellung für die Bildschirm-Zeitüberschreitung
Drehen Sie im Einstellungsmenü zu „Display OFF“ und drücken Sie kurz „MENU/TIMBRE“, um das Einstellungsmenü für die Bildschirm-Zeitüberschreitung aufzurufen. Sie können zwischen folgenden Optionen wählen: „Never“, „10S“, „20S“, „40S“, „50S“, „60S“.

11. Versionsinfo
Drehen Sie im Einstellungsmenü zu „Version“, drücken Sie „MENU/TIMBRE“ und die aktuelle Firmware-Version wird angezeigt.

Hinweis: Wenn etwa 5 Sekunden lang keine Interaktion stattfindet, kehrt das System automatisch zum Hauptmenü zurück.

Tipp: Für eine optimale Klangqualität wird empfohlen, beim Anschluss des RU9 an eine digitale Quelle über USB-Audio die Lautstärke der digitalen Quelle auf Maximum zu stellen und die Wiedergabelautstärke über den RU9 zu regeln.

Produkt-Kernspezifikationen	
3,5-mm-Single-Ended-Ausgang	
Ausgangsleistung	160mW @ 32Ω
THD+N	0,006 % (1 kHz, Ausgang: 1,0 V)
SNR	114 dB (20 Hz–20 kHz, A-bewertet)
Dynamikbereich	115 dB (20 Hz–20 kHz, A-bewertet)
Frequenzgang	20Hz–42kHz (0.5dB), PCM DSD256
Kanalseparation	76dB (1kHz, 20Hz–20kHz)
Ausgangsimpedanz	0.5Ω
4,4 mm symmetrischer Ausgang	
Ausgangsleistung	400mW @ 32Ω
THD+N	0,006 % (1 kHz, Ausgang: 1,4 V)
SNR	112 dB (20 Hz–20 kHz, A-bewertet)
Dynamikbereich	115 dB (20 Hz–20 kHz, A-bewertet)
Frequenzgang	20Hz–42kHz (0.5dB), PCM DSD256
Kanalseparation	92dB (1kHz, 20Hz–20kHz)
Ausgangsimpedanz	1.0Ω
3,5-mm-Single-Ended-Line-Ausgang	
Ausgangspegel	(fest, 1 kHz, bei 10 kΩ)
THD+N	0.02% (1kHz, 20Hz–20kHz)
SNR	(20 Hz–20 kHz, A-bewertet)
Dynamikbereich	114 dB (20 Hz–20 kHz, A-bewertet)
Kanalseparation	100dB (1kHz, 20Hz–20kHz)
4.4mm Balanced Line-Ausgang	
Ausgangspegel	2.4 Vrms (fest, 1 kHz, @ 10 kΩ)
THD+N	0.02% (1kHz, 20Hz–20kHz)
SNR	112dB (20Hz–20kHz, A-bewertet)
Dynamikbereich	114dB (20Hz–20kHz, A-bewertet)
Kanalseparation	102dB (1kHz, 20Hz–20kHz)

Product Specifications:			
DAC	AK4493SEQ ×2	Röhre	KORG Nutube 6P1
Bildschirm	0.96" TFT	Batterie	3.85V 2000mAh
Maße	100 × 70 × 15 mm	Gewicht	Approx. 150g

Batterie Daten			
Testumgebung		Wiedergabe von Musik mit 44,1 kHz, Lautstärke auf 30, hohe Verstärkung, Bildschirm ausgeschaltet, mit 32-Ω-IEMs	
Batterie Lebensdauer		Röhren Modus / 4.4mm Balanced	Transistor Modus / 3.5mm Single-ended
	PO	~ 4.3 Std.	~ 4,7 Std.
	LO	~ 3.1 Std.	~ 3,5 Std.
Ladezeit	Standard Ladegerät (5V–1.5A)	~1.3 Std.	

USB-Eingang:Unterstützt PCM 44,1–384 kHz, DSD64/128/256

Hinweis: Für Windows-Betriebssysteme ist möglicherweise ein spezieller USB-Audiotreiber erforderlich.

Bitte besuchen Sie www.cayin.cn, um den für IStdGerät geeigneten Treiber herunterzuladen und zu installieren.



ALLGEMEINE HINWEISE ZU MOBILEN GERÄTEN

- Bitte schließen Sie Ihr mobiles Gerät nur an ein hochwertiges Ladegerät, das den Produktspezifikationen entspricht.
- Stellen Sie das Gerät beim Laden in eine gut belüftete Umgebung, da die Temperatur während des Ladevorgangs höher ist als bei normaler Wiedergabe. Decken Sie das Gerät während des Ladens nicht ab.
- Laden Sie den Akku bei Raumtemperatur auf. Das Laden bei sehr hohen oder niedrigen Temperaturen kann während des Ladevorgangs zu Akkufehlern führen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht während des Ladevorgangs.
- Verfügt Ihr Gerät über einen zusätzlichen Speicherplatz, dann benutzen Sie nur Speicherkarten, die der entsprechenden Spezifikation des Gerätes entspricht.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR MOBILE GERÄTE

- Verwenden Sie das Gerät nicht in extremen Umgebungen wie Hitze, Kälte, Staub, Rauch oder hoher Feuchtigkeit.
 - Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Gegenständen, die starke Magnetfelder abstrahlen können z.B. TV-Geräte, Monitore, Lautsprecher, Induktionsherde....
 - Verwenden Sie das Gerät nicht bei Gewitter.
 - Drücken Sie nicht gleichzeitig mehrere Tasten.
 - Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht herunterfällt, gequetscht wird oder mit harten Gegenständen zusammenstößt.
 - Verwenden Sie keine chemischen Lösungsmittel oder Reinigungsmittel, um das Gerät zu reinigen.
 - Es ist normal, dass sich das Gerät beim Laden oder bei der Wiedergabe leicht heiß wird.
 - Vergewissern Sie sich, dass der Lautstärkewert richtig eingestellt ist, bevor Sie die Kopfhörer einsetzen. Zu hohe Lautstärke kann das Ohrs schädigen. Achten Sie darauf nicht zu lange und zu laut Musik zu hören.
 - Bitte verwenden Sie den Player nicht während des Ladens.
 - Wenn Sie dieses Gerät längere Zeit nicht verwenden, müssen Sie es dennoch regelmäßig aufladen, um die Akkuleistung aufrechtzuerhalten.
 - Bitte versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen, da dies zu Schäden führen und die Garantie erlöschen kann. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort, wenn Sie einen Garantie- und/oder Reparaturservice benötigen.
 - Wenn ein Bild für längere Zeit auf dem Bildschirm angezeigt, kann dies zum Einbrennen in den Bildschirm führen. (Nachbild).
 - Der Bildschirm kann durch Schutzfolien und Aufkleber von schlechter Qualität beschädigt werden.
 - Stecken Sie keinesfalls Fremdkörper in nicht dafür vorgesehenen Öffnungen wie z.B. Kopfhörerbuchsen, USB-Buchsen, Lautsprecherbuchsen...
 - Bedienen Sie das Gerät niemals während der Fahrt im KFZ, beim Laufen, Fahrradfahren... Achten Sie darauf jederzeit Ihre Umgebung zu hören.
 - Stellen Sie das Gerät nicht ins Feuer und versuchen Sie nicht, den Player zu erhitzen. Dies kann dazu führen, dass die Batterie explodiert. Wenn Sie bemerken, dass die Batterie des Gerätes zu heiß wird, schalten Sie den Player aus und ziehen Sie das Ladekabel, die Kopfhörer und alle angeschlossenen externen Geräte ab.
- GB8898-2011 (Audio-, Video- und ähnliche elektronische Geräte – Sicherheitsanforderungen), China Quality Certification Centre (CQC)

EN

Use these headphones only for the intended applications.
Austrian Audio cannot accept any liability for damages resulting from improper handling or misuse.



Listening to personal stereo equipment at full volume for long periods can damage the user's hearing.

Complies with IEC 62368-1:2018 for mobile audio equipment.



Declaration of Conformity at <https://austrian.audio>



When the product reaches the end of its life, separate the housing, electronics and cables and dispose of all components in accordance with local waste disposal regulations!

DE

Verwenden Sie diesen Kopfhörer nur für die vorgesehenen Anwendungen.
Für Schäden infolge unsachgemäßer Handhabung oder missbräuchlicher Verwendung kann Austrian Audio keine Haftung übernehmen.



Das lang andauernde Tragen von Kopfhörern bei voller Lautstärke kann das Gehör schädigen.

Entspricht dem Standard IEC 62368-1:2018 für mobile Audio-Geräte.



Konformitätserklärung auf <https://austrian.audio>



Am Ende der Lebensdauer des Produkts, trennen Sie Gehäuse, Elektronik und Kabel und entsorgen Sie alle Komponenten gemäß den örtlichen Abfallentsorgungsbestimmungen.



HERSTELLER

9 Lianfa Road, Shuanglin Zone,
Liangang Industrial Park, Zhuhai City,
Guangdong Province, China
Website: www.cayin.cn
verantwortliche Person: John Huang
Email: john@cayin.com

VERANTWORTLICHE PERSON IN DER EU

Thomas Deyerling • Cayin Audio Distribution GmbH
An der Kreuzheck 8
61479 Glashütten
Telefon: +49 (0)6174-9554412
E-Mail: info@cayin.com
Web.: www.cayin.com